



Landesbeirat für Kommunikationswesen
Comitato provinciale per le comunicazioni
Consulta provinciale per les comunicaziuns

**BESCHLUSSPROTOKOLL DES LANDES-
BEIRATS FÜR DAS KOMMUNIKATIONS-
WESEN (Nr. 04/2023)**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE DEL
COMITATO PROVINCIALE PER LE
COMUNICAZIONI (n. 04/2023)**

Beilegung der Streitsache

**XXX YYY / Ultracomm Incorporated (Ultracall)
GU14/555536/22**

Definizione della controversia

**XXX YYY / Ultracomm Incorporated (Ultracall)
GU14/555536/22**

Am 02.03.2023 um 14.30 Uhr findet in Form einer Videokonferenz über „Zoom“ die Sitzung des

Il giorno 02/03/2023 ad ore 14.30 si tiene in modalità di videoconferenza tramite “Zoom” la seduta del

LANDESBEIRATES FÜR DAS
KOMMUNIKATIONSWESEN

COMITATO PROVINCIALE PER LE
COMUNICAZIONI

in Anwesenheit folgender Personen statt:

Turk Roland, Tomasi Roberto, Gögele Judith,
Zozin Burkard, Mair Siegrid, Macchia Mukesh,
Thaler Fabian

in presenza di:

Turk Roland, Tomasi Roberto, Gögele Judith,
Zozin Burkard, Mair Siegrid, Macchia Mukesh,
Thaler Fabian

Der Präsident: Turk Roland

Die Mitglieder: Turk Roland, Tomasi Roberto,
Gögele Judith, Vanzi Gerhard, Zozin Burkard

Il Presidente: Turk Roland

I componenti: Turk Roland, Tomasi Roberto,
Gögele Judith, Vanzi Gerhard, Zozin Burkard

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit erklärt der Präsident die Sitzung für eröffnet.

Il Presidente, constatato il numero legale degli intervenuti, dichiara aperta la seduta.

NACH EINSICHTNAHME in das Gesetz Nr. 249 vom 31. Juli 1997 „Einrichtung der Aufsichtsbehörde für das Kommunikationswesen und Bestimmungen über Telekommunikations- und Rundfunksysteme“, insbesondere Art. 1, Absatz 6, Buchstabe a), Nr. 14;

VISTA la legge 31 luglio 1997, n. 249 “Istituzione dell’Autorità per le garanzie nelle Comunicazioni e norme sui sistemi delle telecomunicazioni e radiotelevisivo”, in particolare l’art. 1, comma 6, lettera a), n. 14;

NACH EINSICHTNAHME in das Gesetz Nr. 481 vom 14. November 1995 „Bestimmungen über den Wettbewerb und die Regulierung von gemeinnützigen Diensten. Einrichtung der Regulierungsbehörde für gemeinnützige Dienste“;

VISTA la legge 14 novembre 1995, n. 481 “Norme per la concorrenza e la regolazione dei servizi di pubblica utilità. Istituzione delle Autorità di regolazione dei servizi di pubblica utilità”;

NACH EINSICHTNAHME in GvD Nr. 259 vom 1. August 2003, Art. 84 „Vorschriften für den elektronischen Geschäftsverkehr“;

VISTO l’art. 84 del d. lgs. 1° agosto 2003, n. 259, recante il “Codice delle comunicazioni elettroniche”;



Südtiroler Landtag
Consiglio della Provincia autonoma di Bolzano
Cunsèi dla Provinzia autonoma de Bulsan

Landesbeirat für das Kommunikationswesen
39100 Bozen | Dantestraße 9
Comitato provinciale per le comunicazioni
39100 Bolzano | Via Dante, 9

Tel. 0471 946040 | Fax 0471 946049
info@lbc-bz.org
info@cpc-bz.org
www.kommunikationsbeirat-bz.org
www.comprovcomunicazioni-bz.org



NACH EINSICHTNAHME in Gesetz Nr. 69 vom 18. Juni 2009 „Bestimmungen für die wirtschaftlichen Entwicklung, die Vereinfachung, die Wettbewerbsfähigkeit sowie zum Zivilprozessrecht“;

NACH EINSICHTNAHME in das Landesgesetz vom 18. März 2002, Nr. 6 „Bestimmungen zum Kommunikationswesen und zur Rundfunkförderung“;

NACH EINSICHTNAHME in den Beschluss Nr. 173/07/CONS vom 19. April 2007, „Bestimmungen über die Schlichtungsverfahren zwischen Kommunikationsanbietern und Nutzern“ (im Folgenden „Verfahrensverordnung“) in der zuletzt durch Beschluss Nr. 390/21/CONS geänderten Fassung;

NACH EINSICHTNAHME in den Beschluss Nr. 73/11/CONS vom 16. Februar 2011 „Bestimmungen über die Entschädigungen bei Schlichtungsverfahren zwischen Nutzern und Anbietern“, im Folgenden „Entschädigungsverordnung“, in der durch Beschluss 347/18/CONS zuletzt geänderten Fassung;

NACH EINSICHTNAHME in das Rahmenabkommen zwischen der zentralen Aufsichtsbehörde für das Kommunikationswesen AGCOM, der Konferenz der Regionen und der Autonomen Provinzen sowie der Präsidentenkonferenz der Gesetzesgebenden Versammlungen der Regionen und der Autonomen Provinzen, das am 28.11.2017 in Übereinstimmung mit dem von der Aufsichtsbehörde mit Beschluss Nr. 395/17/CONS angenommenen Beschluss unterzeichnet wurde;

NACH EINSICHTNAHME in die Vereinbarung für die Ausübung der im Kommunikationswesen übertragenen Funktionen, die zwischen der Aufsichtsbehörde für das Kommunikationswesen, dem Südtiroler Landtag, dem Land Südtirol und dem Landesbeirat für das Kommunikationswesen abgeschlossen wurde;

NACH EINSICHTNAHME in den Bericht über die Beweisaufnahme des Rechtsexperten des Landesbeirats, Dr. Fabian Thaler, gemäß Art. 19 der Verordnung;

Nach Erläuterung des Sachverhalts durch den Vorsitzenden des Landesbeirats für das Kommunikationswesen, Dr. Roland Turk;

VISTA la legge 18 giugno 2009, n. 69 “Disposizioni per lo sviluppo economico, la semplificazione, la competitività nonché in materia di processo civile”;

VISTA la legge provinciale 18 marzo 2002, n. 6 “Disciplina del Comitato provinciale per le comunicazioni”;

VISTA la delibera n. 173/07/CONS, del 19 aprile 2007, recante “Regolamento sulle procedure di risoluzione delle controversie tra operatori di comunicazioni elettroniche ed utenti” (di seguito “Regolamento di procedura”) come modificata, da ultimo, dalla delibera n. 390/21/CONS;

VISTA la delibera n. 73/11/CONS, del 16 febbraio 2011, recante “Regolamento in materia di indennizzi applicabili nella definizione delle controversie tra utenti e operatori” di seguito “Regolamento sugli indennizzi”, come modificato da ultimo dalla delibera n. 347/18/CONS;

VISTO l'Accordo-Quadro tra Autorità per le garanzie nelle Comunicazioni, la Conferenza delle Regioni e delle Province autonome e la Conferenza dei Presidenti delle Assemblee legislative delle Regioni e delle Province autonome, sottoscritto in data 28.11.2017 conforme al testo approvato dall'Autorità con delibera n. 395/17/CONS;

VISTA la Convenzione per l'esercizio delle funzioni delegate in tema di comunicazioni, sottoscritta tra l'Autorità per le garanzie nelle Comunicazioni, il Consiglio e la Provincia autonoma di Bolzano ed il Comitato provinciale per le Comunicazioni;

VISTA la relazione istruttoria dell'esperto legale del Comitato, Dott. Fabian Thaler;

Udita l'illustrazione del Presidente del Comitato provinciale per le Comunicazioni Dott. Roland Turk;

Zum Verfahrensverlauf:

Die Position des Antragstellers

Svolgimento del procedimento:

La posizione dell'istante



Mit dem GU14 Antrag vom 06.10.2022 trug der 83-jährige Herr XXX YYY, Inhaber der Festnetznummer 0473/449410, vor, gegen Ende des Jahres 2020 von einer Mitarbeiterin eines Call Centers kontaktiert worden zu sein, die sich als Angestellte von Tim vorstellte und ihm eine Änderung des Vertrages mit Tim zu günstigeren Bedingungen anbot. Da er kein Interesse hatte, beendete er das Gespräch. Erst zu einem späteren Zeitpunkt, bei Erhalt des Kontoauszuges am 29.12.2020, bemerkte er zum Anbieter Ultracall gewechselt zu sein. Am 05/01/2021 beschwerte er sich und forderte den eventuellen *Verbal Order* des Vertrages an, den er nie in Papierform erhalten und nie unterschrieben hatte. Am 27.08.2021 verschickte er eine neue Beschwerde mittels Fax. Weder erhielt er eine Antwort auf die Beschwerden, noch stellte Ultracall die Rechnungsausstellung ein. Am 31.03.2021 setzte Ultracall den Dienst aus, mit Verlust der Telefonnummer, über welche der Antragsteller seit 1995 verfügte.

Er beantragte: 1) „*die Bestätigung der Annullierung des Vertrages – den er nie unterschrieben hatte und der nie dokumentiert wurde, mit Unterlassungsandrohung, die angelasteten Beträge einem Inkassobüro zu übergeben*“; 2) Entschädigung von Euro 1.500,00 für den Verlust der Telefonnummer, welche seit 1995 aktiv war; 3) Entschädigung von Euro 300,00 für die Nichtbeantwortung der Beschwerde; 4) Verfahrenskosten und Entschädigung für Fahrten und Unannehmlichkeiten von insgesamt Euro 50,00. Er hinterlegte: 1) Beschwerde mittels Fax vom 25.08.2021; 2) TIM- Rechnung vom 05/11/2018, aus welcher hervorgeht, dass die Nummer seit 1995 aktiv war.

Die Position des Antraggegners

Obwohl der Anbieter Ultracall mit der Mitteilung über die Eröffnung des Verfahrens vom 07.10.2022, Protokoll Nr. 0287397, ordnungsgemäß benachrichtigt wurde, hinterlegte er weder innerhalb der gesetzten Fristen Schriftsätze, oder formulierte Anträge oder reagierte auf die Mitteilungen.

Zum Verfahrensverlauf

Vorab wird festgestellt, dass der von Herrn XXX YYY eingereichte Antrag die von Art. 14 und ff. der Verfahrensverordnung vorgesehenen Zulässigkeits- und Verfolgbarkeitsvoraussetzungen erfüllt und daher gestellt werden kann.

Con istanza GU14 di data 06/10/2022, il signor XXX YYY di 83 anni, titolare dell'utenza fissa 0473/449410, esponeva di essere stato contattato, verso la fine del 2020, da un'operatrice che si presentava come dipendente di Tim e che gli proponeva un'offerta migliorativa del contratto che aveva in essere con Tim. Non essendo stato interessato, terminava la chiamata. Solo successivamente, con la ricezione dell'estratto conto in data 29/12/2020, scopriva di essere migrato all'operatore Ultracall. In data 05/01/2021 inviava reclamo, unitamente a richiesta dell'eventuale VO del contratto mai ricevuto in forma cartacea e mai firmato. In data 27/08/2021 inviava nuovo reclamo a mezzo fax. Ne riceveva risposta ai reclami, ne terminava la fatturazione. In data 31/03/2021 Ultracall sospendeva l'utenza, con perdita della numerazione posseduta dal 1995.

Chiedeva: 1) *“conferma dell'annullamento del contratto – mai firmato e mai documentato, con diffida al conferimento degli importi addebitati a Società di recupero del credito”*; 2) indennizzo di Euro 1.500,00 per perdita della numerazione, attiva dal 1995; 3) indennizzo di Euro 300,00 per mancata risposta al reclamo; 4) spese procedurali e indennizzo per spostamenti e disagio per complessivi Euro 50,00; Produceva: 1) reclamo a mezzo fax di data 25/08/2021; 2) fattura TIM di data 05/11/2018, da cui emerge che il numero era attivo dal 1995.

La posizione del resistente

L'operatore Ultracall, benché regolarmente avvisato con la comunicazione di avvio del procedimento di data 07/10/2022, nr. protocollo 0287397, non ha prodotto memorie nei termini concessi ovvero formulato richieste alcune o dato riscontro ad alcuna comunicazione.

In rito

In via preliminare, si osserva che l'istanza presentata dal sig. XXX YYY soddisfa i requisiti di ammissibilità e di procedibilità previsti dagli artt. 14 e ss. del Regolamento di procedura ed è, pertanto, proponibile.



Zur Entscheidungsbegründung

Zunächst ist darauf hinzuweisen, dass in Anbetracht der fehlenden Teilnahme des geladenen Anbieters an diesem Verfahren der gesamte Sachverhalt auf Grundlage der Ausführungen und der Dokumente des Antragstellers rekonstruiert werden muss.

Die Prüfung der im Rahmen der Beweisaufnahme eingeholten Unterlagen hat ergeben, dass die Anträge des Antragstellers angenommen werden können, wie in der Folge präzisiert.

Zuallererst ist es erforderlich, auf die mittlerweile gefestigte Rechtsprechung im Bereich der Aufteilung der Beweislast zwischen Gläubiger und Schuldner bei Nichterfüllung der Verpflichtungen zu verweisen, gemäß welcher *„der Gläubiger, der die Vertragsauflösung anstrebt, Schadenersatz fordert oder die Erfüllung der Verpflichtung verfolgt, nur die Quelle (Gesetz oder Rechtsgeschäft) seines Rechts nachweisen muss, während der beklagte Schuldner die Last hat, die Tatsachen, welche die Forderung des Anderen zum Erlöschen gebracht haben, nachzuweisen, und zwar die erfolgte Erfüllung der Verpflichtungen. Auch für den Fall, dass nicht die Nichterfüllung der Verpflichtung, sondern ihre nicht genaue Erfüllung beanstandet wird, genügt dem Gläubiger die reine Angabe der Ungenauigkeit der Erfüllung, während die Beweislast für die erfolgte genaue Erfüllung wiederum beim Schuldner liegt“* (Kassationsgerichtshof, Vereinigte Zivilsektionen, Urteil vom 30. Oktober 2001, Nr. 13533).

Darüber hinaus sieht Art. 2 Abs. 5 der Verordnung über *„Bestimmungen zum Schutz der Nutzer bei der Bereitstellung elektronischer Kommunikationsdienste mittels Fernabsatzverträgen“*, genehmigt mit Beschluss AGCOM Nr. 664/06/CONS, vor, dass *„die eindeutige Absicht des Inhabers des Telefonanschlusses, einen Vertrag abzuschließen, durch ein Formular oder ein anderes Vertragsdokument, auch in elektronischer Form, nachgewiesen werden muss, welches das Datum und die Uhrzeit der getroffenen Vereinbarung sowie die entsprechende Unterschrift des Inhabers des Telefonanschlusses aufzuweisen hat. Sollte die elektronische Form angewandt worden sein, kann die Erfüllung der Informationspflichten gemäß den Absätzen 1, 2, 3 und 4, sowie die Einverständniserklärung des Inhabers des Telefonanschlusses durch die vollständige Aufzeichnung des Telefongesprächs nachgewiesen werden“*. Laut konstanter Ausrichtung von AGCOM und den Corecom's liegt die Last, den positiven Nachweis des Vertragsabschlusses zu erbringen, beim Telefonanbieter. Insbesondere, sofern der Nutzer ein Verfahren vor der Aufsichtsbehörde einleitet, um den gültigen Vertragsabschluss und die

Motivi della decisione

Innanzitutto, è necessario precisare che, data la mancata partecipazione al presente procedimento dell'operatore convenuto, l'intera vicenda deve essere ricostruita sulla base di quanto dedotto e prodotto dall'istante.

Dall'esame della documentazione acquisita nel corso dell'istruttoria, è emerso che le richieste formulate dall'istante possono essere accolte, come di seguito precisato.

Preme, in primis, richiamare l'ormai consolidato orientamento giurisprudenziale in materia di ripartizione dell'onere della prova tra creditore e debitore in caso di inadempimento delle obbligazioni, secondo il quale *“il creditore che agisce per la risoluzione contrattuale, per il risarcimento del danno, ovvero per l'inadempimento deve solo provare la fonte (negoziale o legale) del suo diritto, mentre il debitore convenuto è gravato dall'onere della prova del fatto estintivo dell'altrui pretesa, costituito dall'avvenuto adempimento. Anche nel caso in cui sia dedotto non l'inadempimento dell'obbligazione, ma il suo inesatto adempimento, al creditore istante sarà sufficiente la mera allegazione dell'inesattezza dell'adempimento gravando ancora una volta sul debitore l'onere di dimostrare l'avvenuto esatto adempimento”* (Cass. Civ., S.U., sent. 30 ottobre 2001 nr. 13533).

Inoltre, il regolamento recante *“Disposizioni a tutela dell'utenza in materia di fornitura dei servizi di comunicazione elettronica mediante contratti a distanza”*, approvato con delibera AGCOM n. 664/06/CONS, all'art. 2, co. 5, dispone: *“la volontà inequivoca del titolare dell'utenza telefonica di concludere il contratto deve risultare da un modulo ovvero altro documento contrattuale, anche elettronico, recante la data e l'ora dell'avvenuto accordo e la relativa sottoscrizione del titolare dell'utenza telefonica. Se è utilizzata la comunicazione telefonica, l'adempimento degli obblighi informativi di cui ai commi 1, 2, 3 e 4, e il consenso informato del titolare dell'utenza telefonica possono risultare dalla registrazione integrale della conversazione telefonica.”* Da orientamento costante AGCOM e Corecom è onere probatorio dell'operatore telefonico fornire la prova positiva della conclusione del contratto. In particolare, quando l'utente attiva il procedimento avanti l'Autorità, contestando la valida conclusione di un contratto e l'attivazione conseguente di un servizio non richiesto, come appunto del caso in esame, scatta a carico del gestore uno specifico onere probatorio sull'esistenza del contratto, assolvibile esclusivamente con la prova



damit verbundene Aktivierung eines nicht geforderten Dienstes zu bestreiten, wie im gegenständlichen Fall, hat der Anbieter die spezifische Beweislast für das Bestehen des Vertrages, die nur durch den Nachweis der Zusendung der Vertragsunterlagen an das Domizil des Nutzers erfüllt werden kann, wobei die mündliche Bestellung (*verbal order*) nicht ausreicht, welche im gegenständlichen Fall sogar fehlt (*ex multis*, kürzlich Corecom Emilia Romagna mit Beschluss Nr. 63/2019 und Corecom Marken mit Beschluss Nr. 16/2021).

Im vorliegenden Fall hat der Kunde erklärt, am 05.10.2021 eine Beschwerde mittels Einschreiben mit Rückantwort und am 28.04.2021 mittels Fax verschickt zu haben. Weiters hat er die Beschwerde mittels Fax vom 25.08.2021 hinterlegt, mit der er die Aktivierung der Ultracall-Dienste beanstandet, die Aufforderung zur Annullierung des Vertrages erneuert und die Löschung der personenbezogenen Daten im Sinne der Datenschutzbestimmungen gefordert hatte. Der Telefonanbieter hat es jedoch unterlassen, die Vereinbarung durch welche die geltend gemachten Forderungen entstanden seien, nachzuweisen und somit den Nachweis des rechtsbegründenden Tatbestands nicht erbracht, wobei im Falle einer Bestreitung seitens des Nutzers die Beweislast dafür auf ihm lastet, im Sinne der oben angeführten gefestigten Rechtsprechung.

Nach Feststellung des Fehlens in den Verfahrensunterlagen eines Vertrages zwischen dem Antragsteller und dem geladenen Anbieter, ist Ultracall in Bezug auf den Antrag 1) auf Annullierung des Vertrages verpflichtet, die administrative Position des Antragstellers richtigzustellen, durch Löschung des Kundenkontos des Herrn XXX YYY und Stornierung sämtlicher ausgestellter und etwaiger zukünftiger Rechnungen.

Der Antrag 2) auf Entschädigung für den Verlust der Telefonnummer wird ebenfalls für begründet befunden und kann daher angenommen werden. Auf Grundlage der vom Antragsteller hinterlegten Dokumente (Tim-Rechnung vom 05.11.2018, aus der hervorgeht, dass die Nummer seit dem 04.05.1995 aktiv war) kann eine Entschädigung gemäß Artikel 10 der Entschädigungsverordnung (der einen Betrag von Euro 100,00 für jedes Jahr der vorherigen Nutzung der Nummer vorsieht, bis höchstens Euro 1.500,00) für den Zeitraum 1995 bis 2021 und somit der Maximalbetrag von Euro 1.500,00 zuerkannt werden.

Nach Feststellung des Fehlens in den in das Verfahren aufgenommenen Unterlagen des Nachweises einer Antwort auf die Beschwerde vom

dell'invio della documentazione contrattuale al domicilio dell'utente, non risultando più sufficiente l'ordinazione vocale, che peraltro, nel caso di specie manca (*ex multis*, di recente Corecom Emilia Romagna con delibera n. 63/2019 e Corecom Marche con delibera n. 16/2021).

Nel caso di specie, l'utente ha esposto di aver inviato reclamo a mezzo di raccomandata RR in data 05/10/2021 e a mezzo fax in data 28/04/2021. Inoltre, ha dimesso il reclamo a mezzo fax di data 25/08/21, con il quale aveva contestato l'attivazione dei servizi Ultracall, reiterato la richiesta di annullamento del contratto e sollecitato la cancellazione dei dati personali ai sensi della normativa privacy. L'operatore, però, ha del tutto omesso di provare l'accordo in base a cui sarebbero sorti i crediti vantati, omettendo, la prova del fatto costitutivo del proprio diritto che, in caso di contestazione da parte dell'utente, incombe sull'operatore secondo il consolidato principio di diritto di cui sopra.

Accertata, quindi, l'assenza agli atti del procedimento di un contratto tra l'istante e l'operatore convenuto, con riferimento alla richiesta 1) di annullamento del contratto, l'operatore Ultracall è tenuto a regolarizzare la posizione amministrativa dell'istante, mediante la cancellazione del conto cliente del sig. XXX YYY e lo storno di tutte le fatture emesse e di eventuale futura emissione.

La richiesta 2) di indennizzo per la perdita del numero è risultata altrettanto fondata e può essere accolta. L'indennizzo può essere riconosciuto, in base alla documentazione dimessa dall'istante (fattura Tim dd 05/11/2018, da cui emerge che il numero era attivo dal 04/05/1995), ai sensi dell'art. 10 del Regolamento sugli indennizzi (che prevede l'importo di Euro 100,00 per ogni anno di precedente utilizzo del numero, fino ad un massimo di Euro 1.500,00) dal 1995 al 2021 e, pertanto, nella misura massima Euro 1.500,00.

Accertata, inoltre, la mancanza, agli atti acquisiti al procedimento, della prova della risposta al reclamo di data 25/08/2021 (l'unico reclamo documentato) o a



25.08.2021 (die einzige belegte Beschwerde), kann die entsprechende Entschädigung dem Antrag 3) entsprechend in Höhe von Euro 300,00 zuerkannt werden.

Zum Antrag 4) auf Zuerkennung von Verfahrenskosten ist anzumerken, dass diese auch nach den Kriterien der Billigkeit und Verhältnismäßigkeit liquidiert werden können, wobei das Verhalten der Parteien auch während des Schlichtungsverfahrens zu berücksichtigen ist. Nach Feststellung der Nichtteilnahme des Telefonanbieters (und somit des völligen Desinteresses von Ultracall an der gegenständlichen Angelegenheit) an beiden von der Nutzerin eingeleiteten Verfahren (Schlichtungs- und Beilegungsverfahren), kann die beantragte Summe von Euro 50,00 zuerkannt werden.

Aus diesen Gründen

ergeht seitens des Landesbeirats für das Kommunikationswesen

nach Anhörung des Berichts des Verfahrensverantwortlichen folgender

BESCHLUSS

der von XXX YYY gegen Ultracomm Incorporated (Ultracall) eingereichte Antrag wird als zulässig erachtet,

nach Anhörung des Berichts des Präsidenten,

wird die Annahme des von XXX YYY gegen Ultracomm Incorporated (Ultracall) eingereichten Antrages beschlossen und somit, dass Ultracomm Incorporated (Ultracall) verpflichtet ist:

A) die buchhalterische und administrative Position des Antragstellers richtigzustellen, mittels Löschung des Kundenkontos des Herrn XXX YYY und Stornierung sämtlicher ausgestellter Rechnungen und etwaiger zukünftiger Rechnungen;

B) dem Antragsteller mittels Zirkularscheck oder Banküberweisung folgende Beträge zu bezahlen:

- 1) den Betrag von Euro 1.500,00 als Entschädigung für den Verlust der Telefonnummer;
 - 2) den Betrag von Euro 300,00 als Entschädigung für die Nichtbeantwortung der Beschwerde;
 - 3) den Betrag von Euro 50,00 für Verfahrensspesen;
- und somit folglich den Gesamtbetrag von Euro 1.850,00.

quaisiasi altra segnalazione dell'istante, il relativo indennizzo può essere riconosciuto, come da domanda 3), nell'ammontare di Euro 300,00.

Per quanto concerne la richiesta 4) di riconoscimento delle spese di procedura, si ricorda che questi possono essere liquidati anche secondo criteri di equità e proporzionalità, tenendo conto del comportamento tenuto dalle parti anche nel corso del procedimento di conciliazione. Constatata la mancata partecipazione dell'operatore (e, quindi, del totale disinteressamento di Ultracall per la presente vicenda) ad entrambi i procedimenti avviati dall'istante (di conciliazione e di definizione), può essere riconosciuto l'importo richiesto di Euro 50,00.

P.Q.M.

Il Comitato provinciale per le Comunicazioni di Bolzano,

udita la relazione del responsabile del procedimento,

DELIBERA

considerata ammissibile la domanda presentata da XXX YYY nei confronti di Ultracomm Incorporated (Ultracall),

udita la relazione del Presidente,

l'accoglimento dell'istanza presentata da XXX YYY nei confronti di Ultracomm Incorporated (Ultracall), la quale è tenuta a:

A) a regolarizzare la posizione contabile - amministrativa dell'istante, mediante annullamento del conto cliente del signor XXX YYY e lo storno di tutte le fatture emesse e di eventuale futura emissione;

B) a corrispondere, mediante assegno circolare o bonifico bancario intestato all'istante:

- 1) l'importo di Euro 1.500,00 a titolo di indennizzo in caso di perdita della numerazione
 - 2) l'importo di Euro 300,00 a titolo di indennizzo per la mancata risposta al reclamo;
 - 3) l'importo di Euro 50,00 per spese di procedura;
- e, quindi, l'importo complessivo di Euro 1.850,00.



Dem Nutzer bleibt das Recht vorbehalten, sich gemäß Art. 20, Absatz 5 des Beschlusses Beschluss Nr. 203/18/CONS, in der zuletzt durch Beschluss Nr. 390/21/CONS geänderten Fassung, für die eventuelle Geltendmachung des größeren Schadens an die ordentliche Gerichtsbarkeit zu wenden.

Gemäß Art. 20, Absatz 3 des Beschlusses 203/18/CONS i.g.F. stellt die Maßnahme zur Beilegung der Streitsache eine Verfügung der Aufsichtsbehörde im Sinne von Art. 98, Absatz 11 des GvD Nr. 259 vom 1. August 2003 dar.

Gemäß Art. 135, Absatz 1, Buchstabe b) der Verwaltungsprozessordnung, der mit GvD Nr. 104 vom 2. Juli 2010 verabschiedet wurde, kann gegen die vorliegende Maßnahme vor dem Regionalverwaltungsgericht von Latium mit ausschließlicher Zuständigkeit Widerspruch eingelegt werden.

Gemäß Art. 119 dieser Prozessordnung beträgt die Widerspruchsfrist für die vorliegende Maßnahme 60 Tagen mit Ablauf ab Zustellung des Beschlusses.

Der vorliegende Beschluss wird den Parteien mitgeteilt und für die vorgesehenen Schritte an die Aufsichtsbehörde übermittelt; er ist auf der Webseite des Landesbeirats abrufbar.

È fatto salvo il diritto dell'utente di rivolgersi all'Autorità giudiziaria ordinaria per l'ottenimento dell'eventuale risarcimento del maggior danno, a mente dell'art. 20 comma 5 della delibera 203/18/CONS, come modificata, da ultimo, dalla delibera n. 390/21/CONS.

Ai sensi dell'art. 20, comma 3, della delibera 173/07/CONS e s.m.i. il provvedimento di definizione della controversia costituisce ordine dell'Autorità ai sensi dell'art. 98, comma 11, del D.lgs. 1° agosto 2003 n. 259.

Ai sensi dell'art. 135, comma 1, let. b), del Codice del processo amministrativo, approvato con D. Lgs 2 luglio 2010, n. 104, il presente atto può essere impugnato davanti al Tribunale Amministrativo Regionale del Lazio, in sede di giurisdizione esclusiva.

Ai sensi dell'art. 119 del medesimo Codice il termine per ricorrere avverso il presente provvedimento è di 60 giorni dalla notifica dello stesso.

La presente delibera è comunicata alle parti, trasmessa all'Autorità per gli adempimenti di rito ed è disponibile sul sito web del Comitato.

Der Präsident:
- Unterzeichnet: Roland Turk -

Il Presidente
- F.to Roland Turk -